



# ASIAN FOOD CENTRE



**SERVING FROM 10 LOCATIONS  
IN ALL THE GTA AREA:**

- |   |                    |
|---|--------------------|
| 1. 621 Wanless drive unit 122 Brampton ON L7A 0A9 | ..... 905-495-3336 |
| 2. 80 Pertosa Drive Brampton ON L5X-5E9           | ..... 905-460-0009 |
| 3. 2120 North park drive Brampton ON L6S 0C9      | ..... 905-793-1338 |
| 4. 284 Orenda Road #13 Brampton ON L6T 5S3        | ..... 905-450-9167 |
| 5. 10 Westmore Drive Etobicoke ON M9V-3Z7         | ..... 416-740-3262 |
| 6. 1075 Ceremonial Drive Mississauga ON L5R-2Z4   | ..... 905-502-1600 |
| 7. 308 Eddystone Ave North York ON M3N-1H7        | ..... 416-740-3360 |
| 8. 10510 Torbram Road, Brampton                   | ..... 905-790-0030 |
| 9. 10 Pannahill Dr, Brampton                      | ..... 905 913-8017 |
| 10. 21 Lacoste Blvd, Brampton, ON L6P 2K2         | ..... 905 794-8109 |



**chatr**  
MOBILE

BLACK FRIDAY SALE NOV 23!



ZTE Z828  
~~\$80~~ **\$59.99\*\***  
\*\*WHEN YOU ACTIVATE  
AN AUTO-PAY PLAN

**NO TERM CONTRACTS  
NO CREDIT CHECKS**  
**DATA, TALK & TEXT  
\$40/MO.**

**LET'S GET GOING**  
CHATRMOBILE.COM

VISIT OUR LOCATIONS TODAY!

379 Main St. North, Brampton, ON

2456 Lake Shore Blvd W., Etobicoke, ON

**chatr**  
AUTHORIZED DEALER























Thursday, November 29, 2018

CANADIAN PUNJABI POST 14

## ਹਮੇਸ਼ਾ ਖੁਸ਼ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹਾਂ, ਦੁੱਖ ਵਿੱਚ ਵੀ ਖੁਸ਼ੀ ਲੱਭ ਲੈਂਦੀ ਹਾਂ : ਦਿਵਾਂਗਨਾ ਸੁਰਿਆਵੰਸ਼ੀ

\* ਇਕ ਵੀਂ ਦੀ ਅਰਦਾਸ : 'ਵੀਰਾ' ਅਤੇ 'ਧਿਗ ਥੋੜ੍ਹ 9' ਵਾਗੇ ਸੋਨ ਵਿਚ ਆ ਚੁੱਪੀ ਦਿਵਾਂਗਨਾ ਸੁਰਿਆਵੰਸ਼ੀ ਵੱਡੇ ਪਰਦੇ 'ਤੇ ਵੀ ਅਪਣੀ ਆਕਾਰੀ ਦੇ ਕੱਡੇ ਗੱਠ ਰਹੀ ਹੈ। 'ਫਾਰੀਟਾਂ' ਅਤੇ 'ਜਲੰਭੀ' ਨਾਲ ਉਸ ਦੀ ਬਾਣੀਵੱਡ ਵਿਚ ਚੰਗੀ ਸੂਰਾਤ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਉਸ ਦੀ ਹਾਲੀਆ ਲੀਜ਼ ਦਿਲਾ 'ਰੰਗਮਾ ਰਸਾ' ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਇਲਾਵਾ ਵੀ ਉਹ ਕੁਝ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟਾਂ 'ਤੇ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਪੇਸ਼ ਹਨ ਦਿਵਾਂਗਨਾ ਨਾਲ ਉਸ ਦੀ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਲਈਂਫ 'ਤੇ ਹੋਈ ਗੱਲਬਾਤ ਦੇ ਕੁਝ ਅੰਸ਼ :

\* ਟੀ ਵੀ ਇੰਡਸਟਰੀ ਤੋਂ ਫਿਲਮ ਇੰਡਸਟਰੀ ਤੱਕ ਦਾ ਸਫਰ ਕਿਹੋ ਜਿਹਾ ਰਿਹਾ?

- ਇਹ ਸਫਰ ਕਾਫੀ ਲੰਬਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਐਕਟਿੰਗ ਸੱਤ ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿੱਚ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਜਿਵੇਂ ਜਿਵੇਂ ਗ੍ਰੇ ਗ੍ਰੇ ਜਾ ਰਹੀ ਹਾਂ, ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਸਿੱਖ ਰਹੀ ਹਾਂ। 'ਵੀਰਾ' ਸੀਰੀਜ਼ ਲਈ ਦੋ ਸਮੇਂ 16 ਸਾਲ ਦੀ ਸੀ, ਅਤੇ 21 ਸਾਲ ਦੀ ਹਾਂ। ਇਸ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਅਪਣੀ ਸਮਝ, ਨਜ਼ਾਰੀ ਤੋਂ ਸੋਕਸਪੀਨੀਓਸ ਵਿੱਚ ਕਾਫੀ ਬਦਲਾਅ ਆਇਆ ਹੈ। ਸੀਰੀਜ਼ ਨਾਲ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਦਾ ਹੁਨਰ ਸਿੱਖ ਲਿਆ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਹਰ ਫਿਲਮ ਅਤੇ ਹਰ ਇਨਸਾਨ 'ਤੋਂ' ਕੁਝ ਨਾ ਕੁਝ ਸਿੱਖ ਲੈਂਦੀ ਹਾਂ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਵਰਕਿੰਗ ਸਟਾਈਲ ਨੂੰ ਇੰਜੂਆਏ ਕਰ ਰਹੀ ਹਾਂ।

\* ਟੀ ਵੀ ਸੀਰੀਜ਼ ਅਤੇ ਫਿਲਮਾਂ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਕੀ ਫਰਕ ਦੇਖੇ ਹੋ?

- ਟੈਲੀਵਿਜ਼ਨ ਅੱਜ ਦੀ ਤਰੀਕ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਪਲੇਟਫਾਰਮ ਹੈ। ਜਿਨ ਲੋਕ ਫਿਲਮ ਦੇਖਦੇ ਹਨ, ਦੋਵਾਂ ਵਿੱਚ ਫਰਕ ਸਿਰਫ ਇੱਨਾ ਹੈ ਕਿ ਫਿਲਮ ਇੰਡਸਟਰੀ ਕਾਫੀ ਵੱਡੀ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਉਸ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਨਾਲ ਵੈਲਿਊਵਾਂ ਵਾਹਿਗੁਣੀ ਹੈ। ਫਿਲਮ ਨਾਲ ਹਰ ਫਾਰੀਟਾਂ ਦੀ ਸੋਕਸਪੀਨੀਓਸ ਵਿੱਚ ਸਕੇ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਟੀ ਆਪ ਪੀ ਭਾਗ ਹੋ ਗਈ, ਤਦ ਉਸ ਨੂੰ ਅਗਲੇ ਹਫ਼ਤੇ ਸੁਧਾਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ, ਪਰ ਫਿਲਮ ਵਿੱਚ ਅਸਿੱਧੀ ਕੋਈ ਗੁਣਜਿਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਟੀ ਵੀ ਇੰਡਸਟਰੀ ਵਿੱਚ ਮੈਂ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀ ਹਾਂ, ਜਦ ਕਿ ਫਿਲਮਾਂ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦੇ-ਹੁੰਦੇ ਮੇਰਾ ਫੈਕਿਊਰੀ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਇਥੇ ਸਪੋਸ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਵਰਕ ਲੋਗੋਂ।

\* ਗੋਵਿੰਦਾ ਦੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰ ਕੇ ਕਿਹੋ ਜਿਹਾ ਲੰਗਾ?

- ਸਾਡੀ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਅੰਡਰਸਟੇਂਡਿੰਗ ਹੈ। ਉਹ ਕਾਫੀ ਰੀਬਲ ਹਨ ਤੇ ਜਾਨੀਂ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਹੋਏ ਇਨਸਾਨ ਹਨ। ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੱਪਟਿ ਇੰਜੂਆਏ ਕਰ ਰਹੀ ਹਾਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਵੀ ਕੱਪਟਿ ਇੰਜੂਆਏ ਕਰ ਰਹੀ ਹਾਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਪੰਡਿਆਂ ਬੱਧੀ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹਾਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਐਕਸਪੀਨੀਓਸ ਅਤੇ ਸੂਟਿੰਗ ਦੇ ਸਮੇਂ ਫੇਸ ਕੀਤੇ ਚੈਲੋਜ਼ਮ ਦੇ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰਨਾ ਚੰਗਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਸਹਿਯੋਗੀ ਕਲਕਾਰ ਨੂੰ ਕਾਫੀ ਐਨਕਰਜ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਫਿਲਮ ਇੰਡਸਟਰੀ ਵਿੱਚ ਲੋਕ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਇੰਕ-ਕੂਸਰੇ ਤੋਂ ਅਟੈਂਕ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਮੇਰਾ ਇੱਕ ਖਾਸ ਲਗਾਅ ਹੈ। ਉਹ ਮੇਰੇ ਬਹਾਵਥਾਂ 'ਤੇ ਵੀ ਆਏ ਸਨ।

\* ਗੋਵਿੰਦਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਪਿਛਲੇ ਨੌਜਾਂ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਨੂੰ ਸਹੀ ਪਲੇਟਫਾਰਮ ਨਹੀਂ ਸਿਖਿਆ, ਤੁਹਾਡਾ ਕੀ ਕਹਿਣਾ ਹੈ?

- ਫਿਲਮਾਂ ਦੀ ਸਫਲਤਾ ਅਤੇ ਅਸਫਲਤਾ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਾਂ ਤੋਂ ਹਰ ਐਕਟਰ ਆਪਣੀ ਲਾਈਵ ਦੇ ਇੱਕ ਫੇਜ਼ 'ਤੋਂ' ਲੰਘਦਾ ਹੈ ਜਦ ਉਹ ਟੈਪ 'ਤੇ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਵਾਲਾ ਆਈ ਸਿੱਖ, ਹਰ ਫਿਲਮ ਅਤੇ ਹਰ ਸਕਾਰ ਦੀ ਆਪਣੀ ਇੱਕ ਕਿਸਮਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਗੋਵਿੰਦਾ ਸਾਡੀ ਬਹੁਤ ਮਿਹਨਤੀ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਫਿਲਮ ਬਾਰੇ ਜਨੂਨ ਦੀ ਕਾਨੀ ਬਿਲਕੁਲ ਨਹੀਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ 'ਰੰਗਮਾ ਰਸਾ' ਸੰਭਾਲ ਸਿੱਦੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਚੰਗੀਆਂ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਬੱਦੋਰ ਐਕਟਰ ਫਿਲਮ ਵਿੱਚ ਇੱਨਾ ਹੀ ਕੰਟੰਬਿਊਸ਼ਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਹੀ ਕਹਾਂਗੀ ਕਿ ਲੋਕ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਫਿਲਮ ਦੇਖਣ ਅਤੇ ਇੰਜੂਆਏ ਕਰਨਾ ਬਾਕੀ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬਹੁਤ ਵੱਡੀ ਫੈਨ ਹਾਂ। ਮੈਂਹੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਪਸੰਦ ਹਨ। ਦਰਸਕਾਂ ਨੂੰ ਇਹੀ ਕਹਾਂਗੀ ਕਿ ਫਿਰ ਤੋਂ ਆਪਣੇ ਹੀਰੇ ਨੇੜੇ ਬੰਬਰ ਇੱਕ ਨੂੰ ਮੋਕਾ ਦਿਓ ਅਤੇ ਇੰਜੂਆਏ ਕਰੋ।

\* ਤੁਹਾਡੀ ਕਾਫੀ ਖੁਸ਼ੀਜ਼ਾਜ਼ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੀ ਸਿੰਦਾਇਲੀ ਦਾ ਸੀਕ੍ਰੇਟ ਕੀ ਹੈ?

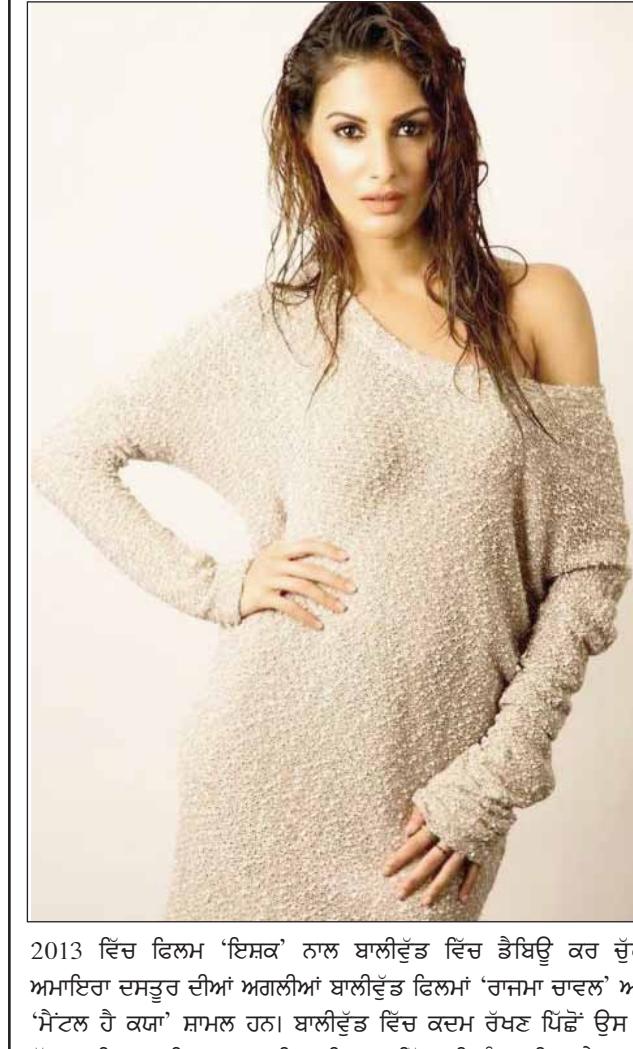
- ਮੈਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਖੁਸ਼ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹਾਂ, ਇਸ ਲਈ ਦੁੱਖ ਵਿੱਚ ਵੀ ਖੁਸ਼ੀ ਲੱਭ ਲੈਂਦੀ ਹਾਂ। ਇਸ ਦਾ ਸਿਹਾਰਾ ਆਪਣੀ ਨਾਨੀ ਨੂੰ ਸਿਆਗੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿੱਚ ਗੁਮਾਂ ਅਤੇ ਬੁਸੀ ਸਾਰੀ ਕਾਇਮ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੇ, ਇਸ ਲਈ ਨਾਨੀ ਦੀ ਗੱਲ 'ਤੇ ਅਮਲ ਕਰਾਈ ਹਾਂ। ਜੇ ਨਾਨੀ ਵਰਗੀ ਇੱਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਪਿਆਰ ਕਰਾਈ ਹਾਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਹੈ।

\* ਤੁਹਾਡੇ ਲੰਬੇ ਵਾਲਾਂ ਦਾ ਕੀ ਰਜ਼ ਹੈ, ਕਿਵੇਂ ਕੇਅਰ ਕਰਦੇ ਹੋ?

- ਲੰਬੇ ਵਾਲਾਂ ਦਾ ਸੌਕ ਮੈਨੂੰ ਬਚਪਨ ਤੋਂ ਹੈ। ਰਾਤ ਨੂੰ ਸਿਰ ਵਿੱਚ ਗੁਮਾਂ ਦਾ ਰਜ਼ ਹੈ। ਪਹਿਲਾਂ ਮੇਰੇ ਵਾਲ ਹੋਰ ਵੀ ਲੰਬੇ ਸਨ। ਮੈਨੂੰ ਕੱਟਣ ਦਾ ਸਿਲਕੁਲ ਦਿਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਸੀ, ਪਰ 'ਬਿਗ ਥੋੜ੍ਹ' ਦੇ ਬਾਬਾਦ ਹੋਏ ਕਰ ਕੀਤਾ। ਸਾਕਹਾਰੀ ਹਾਂ, ਖਾਣ-ਪੀਣ ਵਿੱਚ ਪਿਛ ਦੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੀ ਹਾਂ।



ਅਸੀਂ ਨਵੀਂਅਂ ਗੱਲਾਂ ਸਿਖਾਉਂਦੇ ਹਾਂ : ਅਮਾਇਰਾ



2013 ਵਿੱਚ ਫਿਲਮ 'ਇਸ਼ਕ' ਨਾਲ ਬਾਲੀਵੱਡ ਵਿੱਚ ਡੈਬਿਊ ਕਰ ਚੁੱਕੀ ਅਮਾਇਰਾ ਦਸਤੁਰ ਦੀਆਂ ਅਗਲੀਆਂ ਬਾਲੀਵੱਡ ਫਿਲਮਾਂ 'ਰਾਜਮਾ ਚਾਵਲ' ਅਤੇ 'ਮੈਟਲ ਹੈ ਕਾਝ' ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਬਾਲੀਵੱਡ ਵਿੱਚ ਕਦਮ ਰੱਖਣ ਪਿਛੋਂ ਉਸ ਨੇ ਦੋਖਣ ਦੀਆਂ ਕਈ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਦੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਕਈ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਦੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਅਮਾਇਰਾ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੀ ਵੰਨ-ਸਵੰਨਤਾ ਕਾਫੀ ਬਿਚਾਰਾ ਹੈ। ਉਹ ਕਰਿੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਹੋਰਦਾਬਾਦ 'ਚ ਇੱਕ ਫਿਲਮ ਦੀ ਸੂਟੀਂਗ ਕਰ ਰਹੀ ਸੀ। ਉਥੇ ਲੋਕ ਤੇਲ੍ਹਾ ਵਿੱਚ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਮੈਨੂੰ ਕਿ ਤੇਲ੍ਹਾ ਭਾਸ਼ਾ ਵੀ ਪੰਜ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਤੁਰੀਕੇ ਨਾਲ ਬਾਰੇ ਹਨ। ਮੈਨੂੰ ਕਿ ਇਸ ਨੇ ਸੋਨੀਆਂ ਦੀ ਗੁਜਰਾਈ ਪਾਰਾਈ ਹਾਂ, ਪਰ ਸਾਡੀ ਗੁਜਰਾਈ ਜੈਨੀਆਂ ਦੀ ਗੁਜਰਾਈ ਤੋਂ ਬਿਲਕੁਲ ਵੱਖ ਹੈ। ਮੈਂ ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਸੈਨ ਏਸਤ ਇੱਕ ਦੂਸਰੇ ਦੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੀਆਂ ਨਵੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਸਿਖਾਉਂਦੇ ਹਾਂ। ਮੈਨੂੰ ਇਹ ਦੇਖ ਕੇ ਵੀ ਰੰਗਾਂ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਭਾਰੀਆਂ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਮੈਨੂੰ ਅਪੋਂ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਇੱਕ ਖਾਸੀਅਤ ਦੀਂਗੀ ਲੱਗਦੀ ਹੈ।

ਸਾਹਰੁਖ-ਸਲਮਾਨ ਦੇ ਨਾਲ 'ਬੈਜੂ ਬਾਵਰਾ'



ਤੇਜ਼ਲੀ ਦੀ ਟੀਮ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਸਾਫ਼ ਨੂੰ ਕਿਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਦੋ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਖ਼ਬਰਾਂ ਵਿੱਚ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਅਸ ਤੱਤ ਸੂਣੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮਨਜ਼ੂਰ ਮਿਤੀਜ਼ਕਲ ਰਿਟ ਫਿਲਮ ਸੀ। ਇਸ ਦੇ ਗਣੇ ਅਸ ਤੱਤ ਸੂਣੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਭੱਟ ਦੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਬਾਣੀ ਇਸ ਨੇ ਸਲਮਾਨ ਖਾਨ ਨਾਲ ਫਿਰ ਕੰਮ ਕਰ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। 'ਵੇਵਵਾਸ' ਵਿੱਚ ਸਾਹੁਰ ਅਤੇ ਹਮ ਦਿਲ ਦੇ ਚੁਕੇ ਸਨ। ਸਲਮਾਨ ਖਾਨ ਦੀ ਟੀਮ ਬਾਰੇ ਕਿਹਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਦੋਵਾਂ ਸਲਮਾਨ ਖਾਨ ਅਤੇ ਭੱਟ ਦੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਬਾਪਸੀ ਨੂੰ ਵੀ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਮੈਨੂ



## ਖੇਡ ਤੇ ਖਿਡਾਰੀ

ਬੈਲਜੀਅਮ ਨੇ ਕੈਨੇਡਾ 'ਤੇ ਦਰਜ ਕੀਤੀ ਸੰਘਰਸ਼ਪੂਰਨ ਜਿੱਤ



ਭੁਵਨੇਸ਼ਵਰ, 28 ਨਵੰਬਰ (ਪੋਸਟ ਬਿਊਰੋ): ਫੁਲਾਈਕ ਚਾਂਸੇ ਸੇਤੂ ਅਤੇ ਹਾਰਾਉਣ ਲਈ ਸੰਘਰਸ਼ ਕਰਨਾ ਆਖਰੀ 12 ਮਿੰਟਾਂ ਵਿੱਚ ਬੈਲਜੀਅਮ ਵਿਸ਼ਵ ਦੀ ਤੀਸਰੇ ਨੰਬਰ ਦੀ ਟੀਮ ਪਿਆ। ਬੈਲਜੀਅਮ ਨੇ 48 ਮਿੰਟ ਨੂੰ ਬੜੀ ਮੁਸਕਲ ਨਾਲ ਆਪਣੇ 1 ਤੱਕ 2-0 ਦੀ ਬੁਝ੍ਹ ਬਣਾ ਲਈ ਸੀ ਗੋਲ ਦੀ ਬੁਝ੍ਹ ਨੂੰ ਬਚਾ ਕੇ ਟੂਰਨਮੈਂਟ ਵਿੱਚ ਕੈਨੇਡਾ ਨੂੰ ਪੁਲ-ਸੀ ਪਾਰ ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਇਸ ਮਿੰਟ ਵਿੱਚ ਗੋਲ ਰੱਖਿਆ।

### ਕਸ਼ਿਆਪ ਤੇ ਸੌਰਭ ਪੁਰਸ਼ ਸਿੰਗਲਜ਼ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਹੀ ਗੇੜ ਵਿੱਚ ਹਾਰੇ



ਮਿਲੀ।

ਇਸ ਸਾਲ ਡੱਚ ਓਪਨ ਦਾ ਖ਼ਤਿਬ ਜਿੱਤਣ ਵਾਲੇ ਸੌਰਭ ਨੂੰ ਦੀ 50 ਮਿੰਟ ਚਲੇ ਸ਼ਖ਼ਤ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿੱਚ ਫਿਲੈਂਡ ਦੇ ਅੰਤ ਹੋਈਨੇ ਖ਼ਲਿਅਤ 13-21, 21-12, 18-21 ਨਾਲ ਹਾਰ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪਿਆ। ਇਸ ਕਰਨ ਕੋਰੀਆ ਉਠਾਂ ਬੈਡਮਿਨਟਨ ਟੂਰਨਮੈਂਟ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਦੀ ਸੁਖਿਮ ਖਤਮ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਦੂਜੀਆਂ ਦੇ ਸਾਥਕਾ ਛੇਵੇਂ ਨੰਬਰ ਦੇ ਪਿੱਡਰੀ ਅਤੇ ਰਾਸ਼ਟਰਮੰਡਲ ਖੇਡਾਂ (2014) ਦੇ ਚੈਂਪੀਅਨ ਕਸ਼ਿਆਪ ਨੂੰ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿੱਚ ਕੋਰੀਆ ਦੇ ਅੱਠੇਂ ਦਰਸਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਲਿਆ ਕਿਉਂਨ ਤੋਂ 17-21, 21-13, 8-21 ਨਾਲ ਹਾਰ

### ਵਿਸ਼ਵ ਹਾਕੀ ਕੱਪ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਨੇ ਜਿੱਤ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਸੁਰੂਆਤ

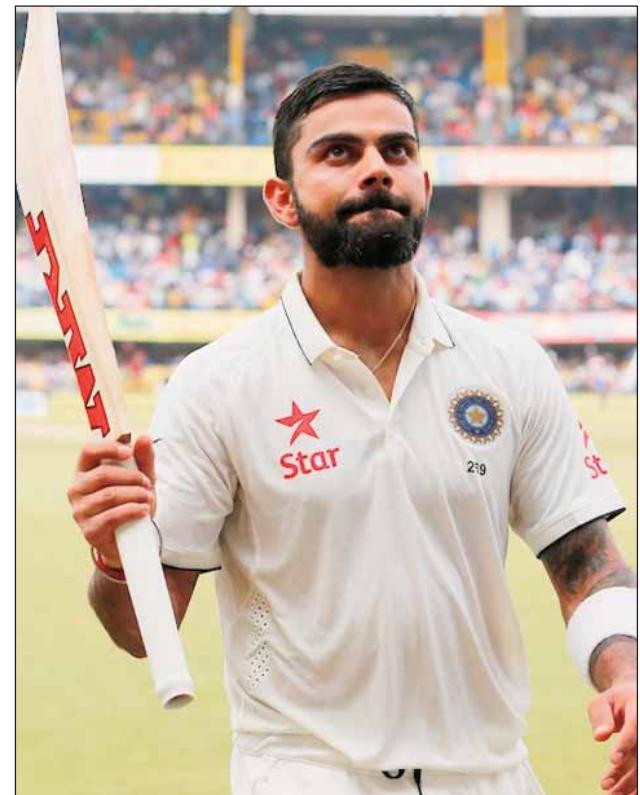
ਭੁਵਨੇਸ਼ਵਰ, 28 ਨਵੰਬਰ (ਪੋਸਟ ਬਿਊਰੋ): 43 ਸਾਲ ਮਾਰਾਂ ਇਤਿਹਾਸ ਦੁਰਾਉਣ ਦੇ ਇਕਸਟੇ ਨਾਲ ਉਤਰੇ ਮੇਜ਼ਬਾਨ ਭਾਰਤ ਨੇ ਵਿਸ਼ਵ ਕੱਪ ਹਾਕੀ ਦੇ ਪੁਲ 'ਸੀ' ਦੇ ਅੰਜ ਇਥੋਂ ਕਲਿਆ ਸੰਟੋਡੀਆਮ 'ਤੇ ਖੇਡੇ ਮੈਚ ਵਿੱਚ ਦੱਖਟੀ ਅਫ਼ਡੀਕਾ ਨੂੰ 5-0 ਗੋਲ ਨਾਲ ਹਰਾ ਦਿਤਾ। ਦੂਜੀਆਂ ਦੀ ਪੰਜਾਵੇਂ ਨੰਬਰ ਦੀ ਮੁਸਕਲ ਨਾਲ ਆਪਣੇ 1 ਗੋਲ ਦੀ ਬੁਝ੍ਹ ਬਣਾ ਲਈ ਸੀ।

ਦੱਖਟੀ ਅਫ਼ਡੀਕਾ ਖ਼ਲਿਅਤ ਸਿਮਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਦੇ ਗੋਲ (43ਵੇਂ ਅੰਤੇ 46ਵੇਂ ਮਿੰਟ) ਦਾ, ਜਦੋਂ ਮਨਨੀਪੀ ਸਿੰਘ (12ਵੇਂ ਮਿੰਟ) ਅਤੇ ਲਾਲੀਂ ਉਪਾਧਿਆਇ (45ਵੇਂ) ਨੇ ਇੱਕ-ਇੱਕ ਦੱਖਟੀ ਅਫ਼ਡੀਕਾ ਦੇ ਗੋਲੀਪੀਰ ਰਸੀ ਪੀਟਰਸ ਨੇ ਹੋਕ ਲਿਆ। ਇਸ ਤੋਂ ਤਿੰਨ ਮਿੰਟ ਮਾਰਾਂ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਇੱਕ ਹੋਰ ਸਫਲਤਾ ਉਸ ਸਮੇਂ ਮਿਲੀ, ਜਦੋਂ ਅਕਸਰੀਪੀ ਨੇ ਸਿਮਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਤੋਂ ਪਿਛੇ ਪਾਸ ਨੂੰ ਸਿੱਧਾ ਗੋਲ ਵਿੱਚ ਪੁੱਛਾ ਦਿੱਤਾ। ਦੂਜੇ ਦੁਆਰਾ ਦੱਖਟੀ ਅਫ਼ਡੀਕਾ ਨੂੰ ਗੋਲ ਕਰਨ ਦਾ ਅਵਦੀਕਾ ਨੂੰ ਹੋਲ ਕਰਨ ਦਾ ਕੋਈ ਮੌਕਾ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ। ਭਾਰਤ ਨੇ ਆਪਣੇ ਅੰਤ ਹੋਈਨੇ ਖ਼ਲਿਅਤ 1975 ਦੇਰਾਨ ਅਤਿਉਪਾਤਾ ਦੇ ਨਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਹੋਵਾਂਦੀ ਹੈ।



ਪਹਿਲੀ ਪੈਲਾਟੀ 'ਤੇ ਮਨਨੀਪੀ ਨੇ ਗੋਲ ਦਿੱਤਾ। ਗੋਲ ਦੇ ਦੇ ਖ਼ਬਸੂਰਤ ਮੈਕੇ ਮਿਲੇ। ਦੂਜਾਂ ਵਿੱਚ ਗੋਲੀ ਨੀਵੀ ਕੀਤੀ। ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਤੀਜਾ ਪੈਲਾਟੀ ਕਰਨ ਦੀ ਅਤਿਉਪਾਤਾ ਸਾਡੀ ਦੱਖਟੀ ਅਫ਼ਡੀਕਾ ਦੇ ਗੋਲੀਪੀਰ ਰਸੀ ਪੀਟਰਸ ਨੇ ਹੋਕ ਲਿਆ। ਇਸ ਤੋਂ ਤਿੰਨ ਮਿੰਟ ਮਾਰਾਂ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਇੱਕ ਹੋਰ ਸਫਲਤਾ ਉਸ ਸਮੇਂ ਮਿਲੀ, ਜਦੋਂ ਅਕਸਰੀਪੀ ਨੇ ਸਿਮਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਤੋਂ ਪਿਛੇ ਪਾਸ ਨੂੰ ਸਿੱਧਾ ਗੋਲ ਵਿੱਚ ਪੁੱਛਾ ਦਿੱਤਾ। ਦੂਜੇ ਦੁਆਰਾ ਦੱਖਟੀ ਅਫ਼ਡੀਕਾ ਨੂੰ ਗੋਲ ਕਰਨ ਦਾ ਇੱਕ ਹੋਰ ਮੌਕਾ ਮਿਲਿਆ। ਪਰ ਉਹ ਇਸ ਦਾ ਫਾਇਦਾ ਨਹੀਂ ਉਠਾ ਸਕਿਆ। ਭਾਰਤ ਨੇ ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੋਵੇਂ ਅਫ਼ਡੀਕਾ 'ਤੇ ਦਬਦਬਾ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਅਪਣਾ ਪਿਛੇ ਦੇ ਚਰੂ ਮਿੰਟਾਂ ਵਿੱਚ ਅਪਣਾ ਪਿਛੇ ਬਾਅਦ ਨੇ ਲੀਨੀਂ ਮਿਟ ਵਿੱਚ ਸਿਮਿਲਾ, ਜਦੋਂ ਗੋਲ ਪੇਸਟ ਨੇਤੇ ਮਨੀਪੀ ਨੇ ਕਾਰਤਰ ਮਨੀਪੀ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਪਾਸ ਦਿੱਤਾ, ਪਰ ਉਹ ਗੋਲ 'ਤੇ ਸਟ ਮਰਹੂਮ 'ਚ ਆਸਾਲ ਰਿਹਾ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਭਾਰਤ ਇਸ ਦਾ ਫਾਇਦਾ ਨਹੀਂ ਉਠਾ ਸਕਿਆ। ਮੈਚ ਦੇ ਹਾਫ਼ ਤੋਂ ਸਿਰਫ਼ ਦੋ ਮਿੰਟ ਵਿੱਚ ਆਪਣਾ ਪਿਛੇ ਗੋਲ ਦਾਤਾ ਸ਼ਹਿਰ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਸੁਖਿਮ ਨੇ ਸਾਡੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਭਰਾ ਕਰਾਉਣ ਮੁਹੱਲੀ ਹੈ। ਰੋਕ ਹੋਰ ਲੀਨੀਂ ਦੱਖਟੀ ਅਫ਼ਡੀਕਾ ਦੇ ਡਿੱਡੰਗਾਂ ਕੋਲ ਕੋਰੀਆ ਦੇ ਮੁਹਾਣੇ 'ਤੇ ਬਾਹਰ ਚਲਾ ਗਿਆ। ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਤੀਜੇ ਕੁਆਰਟਰ ਵਿੱਚ ਮੈਦਾਨੀ ਦਿੱਤਾ।

### ਟੈਸਟ ਰੈਂਕਿੰਗ 'ਚ ਵਿਰਾਟ ਕੋਹਲੀ ਚੋਟੀ 'ਤੇ



ਦੁਬਈ, 28 ਨਵੰਬਰ (ਪੋਸਟ ਬਿਊਰੋ): ਭਾਰਤੀ ਕਪਦਾਨ ਵਿਗਾਟ ਕੋਹਲੀ ਆਸਤਰੇਲੀਆ ਵਿਰੁੱਧ 4 ਟੈਸਟ ਮੈਚਾਂ ਦੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਸੀਰੀਜ਼ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਆਈ. ਸੀ. ਸੀ. ਟੈਸਟ ਬੱਲੋਬਾਜ਼ੀ ਰੈਂਕਿੰਗ ਵਿੱਚ ਚੋਟੀ 'ਤੇ ਬਿਹਿਆ ਗੇ। ਜਦੋਂ ਦੱਖਟੀ ਅਫ਼ਡੀਕਾ ਦਾ ਕੈਂਪਿਸੈਂਸ ਰਾਬਡਾ ਵਿੱਚ ਦੂਜੀਆਂ ਦਾ ਨੰਬਰ । ਟੈਸਟ ਗੋਂਦਬਾਜ਼ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ। ਆਈ. ਸੀ. ਸੀ. ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ ਇਥੋਂ ਜਾਰੀ ਰੈਂਕਿੰਗ ਅਨੁਸਾਰ ਕੋਹਲੀ ਦੇ 935 ਅੰਕ ਹਨ। ਆਸਤਰੇਲੀਆ ਬਿਲਡ ਉਹ ਆਪਣੇ ਰੋਟਿਗ ਅੰਕਾਂ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਕੋਹਲੀ ਦੀ ਚੋਟੀ ਰੈਂਕਿੰਗ ਨੂੰ ਦਿਲਹਾਲ ਕੋਈ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਦੁਸਰੇ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਕਾਬਜ਼ ਸਟੀਵ ਸੀਮਿਅ (910 ਅੰਕਾਂ) ਦੀ ਮੁਆਂਤਲੀ ਹਟਾਈ ਨਹੀਂ ਗਈ। ਉਹ ਅਗਲੀ ਸਮੀਜ਼ ਵੀ ਨਹੀਂ ਬੇਦ ਸਕੇਗਾ। ਇਸ ਨਾਲ ਉਸ ਦੀ ਰੈਟਿੰਗ 900 ਅੰਕ ਤੋਂ ਹੋਣਾ ਖਿਸਕਾਈ ਤੈਅ ਹੈ। ਭਾਰਤੀ ਬੱਲੋਬਾਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਕੋਹਲੀ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਸਿਰਫ਼ ਚੇਤੇਸ਼ਵਰ ਪੁਸਾਰਾ (6ਵੇਂ) ਚੋਟੀ ਦੋ ਵੇਂ 10 'ਚ ਸਮਾਲ ਹੈ।

## NEED A LAWYER ??

## KAUR LAW OFFICE

**REAL ESTATE LAWYER**

- Residential & Commercial
- Sale/Purchase of House
- Mortgage & Refinancing
- Drafting/Reviewing Agreements
- Title Transfer
- 2nd Mortgage

**FAMILY LAWYER**

- Child & Spousal support
- Custody & Access
- Divorce
- Equalization

**BUSINESS LAW**

- Incorporation & Shareholder agreements
- Sales & Purchase of Assets & Shares
- Notarization & Affidavits

**WILLS & ESTATE**

- Wills
- Certificate of Estate Trustee with/without Will
- Power of attorney for Property & Personal Care

**IMMIGRATION**

- Skilled Worker Category
- Spousal & Family Sponsorship
- Student Permits Visa & Renewals
- PR Renewal/ Citizenship Application

**Tel : 905-454-0099**

Fax: 905-454-2234

2575 Steele's Ave. E., Unit 1, Brampton, ON L6T 5T1

### ਮੁੰਹੋ ਬੋਲਦੀ ਦੀ Kitchen and Washroom ਬਣਵਾਓ

### Pearson Kitchen & Cabinet

**Free Estimate**  
We Specialize in granite, quartz & marble countertops

**100% Satisfaction On Time**

**We Specialize In:**

- Kitchen Cabinets, Pantries & Floor tiles
- All Types of Range Hoods (etc. Heavy Duty, Noiseless)
- Installation of Washroom Vanities, Showers and bathroom tiles
- Many Counter-top options to choose from (Granite, Marble, Quartz; etc.)
- Custom Office Counters & Bar Installation
- We install all kinds of tiles and hardwood floor

**ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਰੇਟ ਤੇ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਕੰਮ  
Call Vikramjit Sangha: 416-200-0931**

**Special Discount for Contractors | Buy Direct From The Factory**

**271 - Glidden Rd. Unit#5, Brampton (Kennedy&Glidden)**

**HIRING OWNER OPERATORS FOR LAREDO TX & MIDWEST LANES**

**ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਤੇ ਓਫ਼ਰ ਅਪਰੋਟਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ**

**Owner Operator up to 1.65 Per miles**

**Company Drivers : Solo/Team : upto .65 Cents Per Mile**

**Sim Connect Freight Management**

**24 Hrs Dispatch**

**Ph: (905)915-1805/(905)799-8822**

**3380 Airway Dr Mississauga Ontario L4T1V3**

## Dr. Randhawa Dentistry

*Your own dentist who really cares for you*

**We Provide the following Services:**

- Dental Crowns, Veneers & Bridges
- Dental Fillings & Gum Treatment
- Root Canal (RCT), Dentures, Extraction
- Kids Dentistry
- Wisdom Tooth Surgery
- Invisalign (Invisible Braces)
- Digital X-Rays System
- Teeth Cleaning & Whitening
- Cosmetic Dental Treatment

**Dr. Samreet Kaur Randhawa**  
General Family Dentist

New Patients welcome  
Deal Directly with all Insurance Companies

**NEW LOCATION**  
10 SQUIRE ELLIS DR, UNIT 5-6  
BRAMPTON, ON L6P 4K6  
(MAJOR INTERSECTION: GORE RD/MAYFIELD)  
Tel: 905-794-5111

**FIRST LOCATION**  
DENTISTRY @ BONNIE BRAES  
50 CHESTERWOOD CRES, UNIT 2  
BRAMPTON, ON L6Y 0Z4  
(OPP. CHURCHVILLE PUBLIC SCHOOL  
JAMES POTTER / BONNIE BRAES INTERSECTION)  
Tel : 905-230-9044



[www.BramptonTopRelator.com](http://www.BramptonTopRelator.com)  
**JAG AUJLA**  
 REAL ESTATE BROKER  
**Dir: 416-371-7777**  
 j.aujla@rogers.com [www.jagaujla.com](http://www.jagaujla.com)  
**RE/MAX** Realty Specialist Inc., Brokerage  
 (Independently Owned and Operated)  
 Off: 905-456-3232

Other Realtors only Promise  
 But JAG AUJLA SOLD YOUR HOME WITH  
**GUARANTEED\***  
**OR HE'LL BUY IT!\***  
\*Some Conditions Apply



Call For a Quick  
 & Free  
 Home Evaluation  
[www.BramptonQuickHomeEvaluation.com](http://www.BramptonQuickHomeEvaluation.com)



Urgently Need New Listing in Brampton/GTA Call Jag Today To Sell Your Property For Top \$\$\$ & Accurate Price

<b>BRAMPTON \$689,905</b> ਚਿੰਗੜੀ/ਵਾਲੀਆ ਪਕ੍ਕਾਵੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੋਹਣਾ 4+1 ਬੈਕਰੂਮ ਮੋਡ 4 ਵਾਸਤੁਮ ਘਰ , ਨਵੇਂ ਪੋਰਟ, ਲੋਨਿੱਟਰ ਫਲੋਰ, ਅਪਵੀਂਡ ਰਿਚਰਨ, ਸਟੋਲੈਸ ਸਟੋਲੈਸ ਅਲਾਈਜ਼ਸ, ਨਵੇਂ ਚੁਕ੍ਕ ਸਿੰਗਨ 2018, ਗਰਨੈਟ ਲੈਟੀਚਰ 4%, ਮਸਟਰ ਬੈਕਰੂਮ 6 ਪੈਸੇਂਟ ਏਲਾਈਜ਼, ਸਟੋਲੈਸ ਸਟੋਲੈਸ ਅਲਾਈਜ਼ਸ, ਅਦਿ ਸ਼ੁਹੂਤਾਂ ਦੇ ਨੇੜੇ।	<b>BRAMPTON \$934,905</b> ਏਅਰਪੋਰਟ/ਲੂਥਾਨ ਬਹੁਤ ਸੋਹਣਾ 4+1 ਬੈਕਰੂਮ ਮੋਡ 5 ਵਾਸਤੁਮ ਘਰ , ਨਵੇਂ ਪੋਰਟ, ਲੋਨਿੱਟਰ ਫਲੋਰ, ਅਪਵੀਂਡ ਰਿਚਰਨ, ਸਟੋਲੈਸ ਸਟੋਲੈਸ ਅਲਾਈਜ਼ਸ, ਨਵੇਂ ਚੁਕ੍ਕ ਸਿੰਗਨ 2018, ਗਰਨੈਟ ਲੈਟੀਚਰ 4%, ਮਸਟਰ ਬੈਕਰੂਮ 5 ਪੈਸੇਂਟ ਏਲਾਈਜ਼, ਸਟੋਲੈਸ ਸਟੋਲੈਸ ਅਲਾਈਜ਼ਸ, ਅਦਿ ਸ਼ੁਹੂਤਾਂ ਦੇ ਨੇੜੇ।	<b>BRAMPTON \$1,069,905</b> ਸੋਮਾ ਪੋਟਰ/ਬੈਂਕੀ ਬਹੇਸ ਬਹੁਤ ਸੋਹਣਾ 4+1 ਬੈਕਰੂਮ ਮੋਡ 3 ਵਾਸਤੁਮ ਘਰ , ਨਵੇਂ ਪੋਰਟ, ਲੋਨਿੱਟਰ ਫਲੋਰ, ਅਪਵੀਂਡ ਰਿਚਰਨ, ਸਟੋਲੈਸ ਸਟੋਲੈਸ ਅਲਾਈਜ਼ਸ, ਨਵੇਂ ਚੁਕ੍ਕ ਸਿੰਗਨ 2018, ਗਰਨੈਟ ਲੈਟੀਚਰ 4%, ਮਸਟਰ ਬੈਕਰੂਮ 6 ਪੈਸੇਂਟ ਏਲਾਈਜ਼, ਸਟੋਲੈਸ ਸਟੋਲੈਸ ਅਲਾਈਜ਼ਸ, ਅਦਿ ਸ਼ੁਹੂਤਾਂ ਦੇ ਨੇੜੇ।	<b>BRAMPTON \$787,905</b> ਏਅਰਪੋਰਟ ਰੋਡ/ਕੈਸਲਮੌਰ ਬਹੁਤ ਸੋਹਣਾ 4+1 ਬੈਕਰੂਮ ਮੋਡ 3 ਵਾਸਤੁਮ ਘਰ , ਨਵੇਂ ਪੋਰਟ, ਲੋਨਿੱਟਰ ਫਲੋਰ, ਅਪਵੀਂਡ ਰਿਚਰਨ, ਸਟੋਲੈਸ ਸਟੋਲੈਸ ਅਲਾਈਜ਼ਸ, ਨਵੇਂ ਚੁਕ੍ਕ ਸਿੰਗਨ 2018, ਗਰਨੈਟ ਲੈਟੀਚਰ 4%, ਮਸਟਰ ਬੈਕਰੂਮ 5 ਪੈਸੇਂਟ ਏਲਾਈਜ਼, ਸਟੋਲੈਸ ਸਟੋਲੈਸ ਅਲਾਈਜ਼ਸ, ਅਦਿ ਸ਼ੁਹੂਤਾਂ ਦੇ ਨੇੜੇ।	<b>BRAMPTON \$879,905</b> ਕੈਸਲਮੈਰ/ਹਾਈਵੇ 50 ਬਹੁਤ ਸੋਹਣਾ 4+1 ਬੈਕਰੂਮ ਮੋਡ 3 ਵਾਸਤੁਮ ਘਰ , ਨਵੇਂ ਪੋਰਟ, ਲੋਨਿੱਟਰ ਫਲੋਰ, ਅਪਵੀਂਡ ਰਿਚਰਨ, ਸਟੋਲੈਸ ਸਟੋਲੈਸ ਅਲਾਈਜ਼ਸ, ਨਵੇਂ ਚੁਕ੍ਕ ਸਿੰਗਨ 2018, ਗਰਨੈਟ ਲੈਟੀਚਰ 4%, ਮਸਟਰ ਬੈਕਰੂਮ 5 ਪੈਸੇਂਟ ਏਲਾਈਜ਼, ਸਟੋਲੈਸ ਸਟੋਲੈਸ ਅਲਾਈਜ਼ਸ, ਅਦਿ ਸ਼ੁਹੂਤਾਂ ਦੇ ਨੇੜੇ।	<b>BRAMPTON \$1,469,905</b> ਗੋਰਦੇ/ਕੰਟਰੀਆਇਡ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੋਹਣਾ 4+1 ਬੈਕਰੂਮ ਮੋਡ 5 ਵਾਸਤੁਮ ਵਾਸਤੁਮ ਵਿਟੋਰ ਘਰ , ਸੋਮੈਟ ਨੂੰ ਸੋਹਣਾਵਟ ਏਨਾਹੋਸ, 9 ਛੱਤ ਸਿੰਗਨ, ਅਨੋਹਿਓ ਰਿਚਰਨ, ਕਲਾਕ ਫੇਰ ਗਰਨ, ਮਸਟਰ ਬੈਕਰੂਮ 6 ਪੈਸੇਂਟ ਏਲਾਈਜ਼, ਸਟੋਲੈਸ ਸਟੋਲੈਸ ਅਲਾਈਜ਼ਸ, ਸਕੂਲ, ਬਿਸ ਸਥਾਪ, ਅਦਿ ਸ਼ੁਹੂਤਾਂ ਦੇ ਨੇੜੇ।	<b>BRAMPTON \$1,674,000</b> ਕਰੀਨਾ/ਪਿਸ਼ੀਸ਼ਾ ਰੋਡ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੋਹਣਾ 5+1 ਬੈਕਰੂਮ ਮੋਡ 5 ਵਾਸਤੁਮ ਵਾਸਤੁਮ ਵਿਟੋਰ ਘਰ , ਸੋਮੈਟ ਨੂੰ ਸੋਹਣਾਵਟ ਏਨਾਹੋਸ, 9 ਛੱਤ ਸਿੰਗਨ, ਅਨੋਹਿਓ ਰਿਚਰਨ, ਕਲਾਕ ਫੇਰ ਗਰਨ, ਮਸਟਰ ਬੈਕਰੂਮ 6 ਪੈਸੇਂਟ ਏਲਾਈਜ਼, ਸਟੋਲੈਸ ਸਟੋਲੈਸ ਅਲਾਈਜ਼ਸ, ਸਕੂਲ, ਪਾਰਕ, ਪਲਾਤਾ ਅਦਿ ਸ਼ੁਹੂਤਾਂ ਦੇ ਨੇੜੇ।	<b>BRAMPTON \$839,905</b> ਵੀਲਾਮਾਜ਼ ਪਕ੍ਕਾਵੇ/ਸਿਮਸ ਪੋਟਰ ਬਹੁਤ ਸੋਹਣਾ ਅਤੇ ਸਾਫ਼ ਸੁਖਾ 4+1 ਬੈਕਰੂਮ ਮੋਡ 4 ਵਾਸਤੁਮ ਦਾ ਵਿਟੋਰ ਭਾਫ ਸਟੋਲੈਸ ਅਤੇ, ਵੀਲਾਮਾਜ਼ ਨੂੰ ਸੋਹਣਾਵਟ ਏਨਾਹੋਸ, 9 ਛੱਤ ਸਿੰਗਨ, ਅਨੋਹਿਓ ਰਿਚਰਨ, ਕਲਾਕ ਫੇਰ ਗਰਨ, ਮਸਟਰ ਬੈਕਰੂਮ 6 ਪੈਸੇਂਟ ਏਲਾਈਜ਼, ਸਟੋਲੈਸ ਸਟੋਲੈਸ ਅਲਾਈਜ਼ਸ, ਸਕੂਲ, ਪਾਰਕ, ਪਲਾਤਾ ਅਦਿ ਸ਼ੁਹੂਤਾਂ ਦੇ ਨੇੜੇ।



**INTERSTATE FREIGHT SYSTEMS INC.**

A/Z ਡਰਾਈਵਰ ਤੇ ਡਿਸਪੈਚਰ ਦੀ ਲੋੜ

USA, Montreal, Montreal Local  
Within Ontario ਤੇ Local GTA  
ਵਾਸਤੇ AZ ਡਰਾਇਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ

- 2 ਸਾਲ ਦਾ Experience, USA ਵਾਸਤੇ Fast Card ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ
- ਡਰਾਇਵਰਾਂ ਦਾ CVOR Abstract ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ
- Experienced ਡਿਸਪੈਚਰਾਂ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ

Also Hiring  
Owner Operators  
for local work

Please Send Resume at: [jgill@interstatefreightsystem.com](mailto:jgill@interstatefreightsystem.com)  
Call: 416-452-0677, 647-448-3500 (Monday to Friday | 10am to 5pm)

**REXDALE BODY SHOP** USED CAR SALE



**Specialization In:**

- ★ All Kinds of Body Work
- ★ Auto Glass Windshield
- ★ Denting, Painting & Welding

**SPECIAL  
PAINT JOB  
\$779**

**RENTAL  
CAR  
PROVIDED**

25 years of Canadian Experience  
OPEN MON - SAT 9AM TO 7PM

LOWEST PRICE IN TOWN

Call Rick or Manminder Cheema: 416.749.9596 / 416.951.6431

30 Racine Rd. Toronto, ON, M9W 2Z3, FAX: 416.749.9597 [www.AABODYSHOP.ca](http://www.AABODYSHOP.ca) mcheemaaa@hotmail.com



**Grand Upholstery Ltd**  
Sofa Company Originality in Every Piece



- ਪੁਰਾਣੇ ਸੋਫ਼ਿਆਂ ਦੀ ਮੁੰਬੰਤ ਵੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ
- ਟੋਪ ਕੁਆਲਿਟੀ ਦੀ ਫੋਮ ਅਤੇ ਸਪਰਿੰਗ ਵਰਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।
- ਆਪਣੀ ਮਨਪਸੰਦ ਦਾ ਕੋਈ ਵੀ **L Shape** ਡਿਜਾਇਨ ਅਤੇ ਰੰਗ ਚੁਣ੍ਹ ਸਕਦੇ ਹੋ।
- ਕੱਪੜਾ ਚਾੜ ਕੇ ਪੁਰਾਣਾ ਸੋਫ਼ਾ, ਡਾਇਨਿੰਗ ਚੇਅਰ ਨੂੰ ਨਵਿਆਂ ਵਰਗਾ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

ਆਰਡਰ ਦੇ ਕੇ ਨਵੇਂ ਸੋਫ਼ੇ ਦੂਜੇ ਸਟੋਰਾਂ ਨਾਲੋਂ ਘੱਟ ਕੀਮਤ ਉਤੇ ਚੀ ਲੇ ਸਕਦੇ ਹੋ



**ਕੁਆਲਿਟੀ ਮੂਹੋਂ ਬੋਲਦੀ ਹੈ**

**Tel: 905.791.2888 Cell: 647.293.3212**

5 Edvac Drive # 5 & 6 Brampton ON L6S 5P3 Email: [grandupholstery@gmail.com](mailto:grandupholstery@gmail.com)



**LIGHT SPEED**  
Logistics Inc.

*"Always There For You"*

Web: [www.lslinc.com](http://www.lslinc.com)  
Email: [safedrivers@lslinc.com](mailto:safedrivers@lslinc.com)

**NOW HIRING**

Rates are based on the current fuel surcharge.

### Owner Operators:

- US Team(ON to Midwest) (Loaded/Empty) \$1.80\*
- US Team(Open Board)..... \$1.73\*
- US Single(ON to Midwest)..... \$1.70\*
- US Single(Open Board)..... \$1.63\*
- Canadian Team..... \$1.66\*
- Canadian Singles(AB to BC)..... \$1.91\*
- Canadian Singles(Open Board).... \$1.56\*
- Hourly Waiting Pay
- Paid Meat Inspection

### Company Drivers(Up to):

- US Single(ON to Midwest)..... \$0.62
- US Single(Open Board)..... \$0.54
- US Team..... \$0.66
- Canadian Team..... \$0.62
- Canadian Singles(AB to BC)..... \$0.59
- Canadian Singles(Open Board).... \$0.50
- Hourly Waiting Pay
- Paid Meat Inspection

Plus Paid: Plates, Permits, HVUT, Insurance, Practical Miles, FCA Fuel Surcharge Program, Tolls, Satellite, Transponder/E-Z Pass

Cell: 416.768.5441 Off: 905.696.0700 Ext#3

6015 Kestrel Rd, Mississauga, ON L5T 1S8